



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

21. decembra 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTEMU K 17. DECEMBRU 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 17. decembra 2004 došlo k poklesu v stave **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) o 341 miliónov EUR v dôsledku predaja zlata tromi centrálnymi bankami Eurosystemu (v súlade so Zmluvou centrálnych bánk o zlate z 27. septembra 2004).

Čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) klesla v dôsledku klientskych a portfóliových transakcií o 0,7 mld. EUR na 166,8 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu sa znížil o 0,9 mld. EUR na 70,1 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) sa zvýšila o 5,5 mld. EUR na 496,2 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) klesol o 22,4 mld. EUR na 41,7 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) klesol o 5,8 mld. EUR na 351,2 mld. EUR. V stredu 15. decembra 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 282 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 276 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) predstavoval 0,3 mld. EUR (v porovnaní s takmer nulovým objemom v predchádzajúcom týždni) a objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) dosiahol 0,1 mld. EUR (v porovnaní s takmer nulovým objemom v predchádzajúcom týždni).

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií vzrástol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 9,7 mld. EUR na 145,3 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystému k 17. 12. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktiva	Stav k 17. 12. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav k 17. 12. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	129 947	-341	1 Bankovky v obehu	496 161	5 472
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	25 352	18	2.1 Bežné účty		
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	142 458	1 818	(na krytie povinných minimálnych rezerv)	145 304	9 691
	167 810	1 836	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	86	59
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	18 253	-317	2.3 Termínované vklady	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 297	-82	2.5 Záväzky z vyrovnania marže	0	0
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0		145 390	9 750
	7 297	-82	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	126	0
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			4 Emitované dlhové certifikáty	0	0
5.1 Hlavné refinančné obchody	276 000	-6 001	5 Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	75 000	0	5.1 Verejná správa	41 703	-22 405
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0	5.2 Ostatné záväzky	6 478	193
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0		48 181	-22 212
5.5 Jednodňové refinančné obchody	285	284	6 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v euro	10 231	-475
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	10	-44	7 Záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	278	-10
	351 295	-5 761	8 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	3 003	760	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	13 182	2 262
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	70 053	-907	8.2 Záväzky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	41 934	-110		13 182	2 262
9 Ostatné aktíva	119 607	-108	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 807	0
			10 Ostatné pasíva	59 264	178
			11 Účty precenenia	70 696	0
			12 Kapitál a rezervy	59 883	5
Úhrn aktív	909 199	-5 030	Úhrn pasív	909 199	-5 030

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.